WORLD TRADE ORGANIZATION
ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE
ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

IP/N/1/CAN/P/6
14 June 2005
(05-2476)

Council for Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights

Original: English/French
anglais/français
inglés/francés

MAIN DEDICATED INTELLECTUAL PROPERTY LAWS AND REGULATIONS NOTIFIED UNDER ARTICLE 63.2 OF THE AGREEMENT

CANADA

The present document reproduces the text[1] of an Act to Amend the Patent Act, as notified by Canada under Article 63.2 of the Agreement (see document IP/N/1/CAN/1/Add.2).

Conseil des aspects des droits de propriété intellectuelle qui touchent au commerce

PRINCIPALES LOIS ET RÉGLEMENTATIONS CONSACRÉES À LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE NOTIFIÉES AU TITRE DE L'ARTICLE 63:2 DE L'ACCORD

CANADA

Le présent document contient le texte[1] de la Loi modifiant la Loi sur les brevets, notifiée par le Canada au titre de l'article 63:2 de l'Accord (voir le document IP/N/1/CAN/1/Add.2).

Consejo de los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual relacionados con el Comercio

PRINCIPALES LEYES Y REGLAMENTOS DEDICADOS A LA PROPIEDAD INTELECTUAL NOTIFICADOS EN VIRTUD DEL PÁRRAFO 2 DEL ARTÍCULO 63 DEL ACUERDO

CANADÁ

En el presente documento se reproduce el texto[1] de la Ley por la que se modifica la Ley de Patentes, que el Canadá ha notificado en virtud del párrafo 2 del artículo 63 del Acuerdo (véase el documento IP/N/1/CAN/1/Add.2).

---

[1] In English and French only./En anglais et français seulement./En inglés y francés solamente.

First Session, Thirty-eighth Parliament,
53-54 Elizabeth II, 2004-2005

Première session, trente-huitième législature,
53-54 Elizabeth II, 2004-2005

STATUTES OF CANADA 2005

LOIS DU CANADA (2005)

CHAPTER 18

CHAPITRE 18

An Act to amend the Patent Act

Loi modifiant la Loi sur les brevets

ASSENTED TO

5th MAY, 2005

BILL C-29

SANCTIONNÉE

LE 5 MAI 2005

PROJET DE LOI C-29

SUMMARY

This enactment amends the *Patent Act* to permit the correction of past incorrect fee payments in certain situations and provides that the standing committee of each House of Parliament shall consider candidates for appointment to the advisory committee.

SOMMAIRE

Le texte a pour objet de permettre, dans certaines circonstances, la correction d'une erreur faite relativement au montant de la taxe réglementaire à verser. Il a aussi pour objet de préciser que le comité permanent de chaque chambre participe à l'évaluation de candidats en vue d'un poste à un comité consultatif.

All parliamentary publications are available on the Parliamentary Internet Parlementaire at the following address:
http://www.parl.gc.ca

Toutes les publications parlementaires sont disponibles sur le réseau électronique « Parliamentary Internet Parlementaire » à l'adresse suivante:
http://www.parl.gc.ca

53-54 ELIZABETH II

53-54 ELIZABETH II

CHAPTER 18

CHAPITRE 18

An Act to amend the Patent Act

Loi modifiant la Loi sur les brevets

[*Assented to 5th May, 2005*]

[*Sanctionnée le 5 mai 2005*]

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

R.S., c. P-4

PATENT ACT

LOI SUR LES BREVETS

L.R., ch. P-4

1. Subsection 21.18(2) of the *Patent Act*, as enacted by section 1 of chapter 23 of the Statutes of Canada, 2004, is replaced by the following:

1. Le paragraphe 21.18(2) de la *Loi sur les brevets*, édicté par l'article 1 du chapitre 23 des Lois du Canada (2004), est remplacé par ce qui suit :

Standing committee

(2) The standing committee of each House of Parliament that normally considers matters related to industry shall assess all candidates for appointment to the advisory committee and make recommendations to the Minister and the Minister of Health on the eligibility and qualifications of those candidates.

Fonctions du comité permanent

(2) Le comité permanent de chaque chambre du Parlement habituellement chargé des questions concernant l'industrie évalue les candidats en vue de leur nomination à un poste au comité consultatif et présente au ministre et au ministre de la Santé des recommandations quant à leur admissibilité et leur qualification.

2. The Act is amended by adding the following after section 78.5:

2. La même loi est modifiée par adjonction, après l'article 78.5, de ce qui suit :

Payment of prescribed fees

78.6 (1) If, before the day on which this section comes into force, a person has paid a prescribed fee applicable to a small entity, within the meaning of the *Patent Rules* as they read at the time of payment, but should have paid the prescribed fee applicable to an entity other than a small entity and a payment equivalent to the difference between the two amounts is submitted to the Commissioner in accordance with subsection (2) either before or no later than twelve months after that day, the payment is deemed to have been paid on the day on which the prescribed fee was paid, regardless of whether an action or other proceeding

Paiement de taxes réglementaires

78.6 (1) Si, avant l'entrée en vigueur du présent article, une personne a payé la taxe réglementaire relative à une petite entité, au sens des *Règles sur les brevets* dans leur version applicable à la date du paiement, alors qu'elle aurait dû payer celle relative à une entité autre qu'une petite entité, et qu'elle verse la différence au commissaire aux brevets en conformité avec le paragraphe (2), avant la date d'entrée en vigueur du présent article ou au plus tard douze mois après cette date, le versement est réputé avoir été fait à la date du paiement de la taxe réglementaire, indépendamment de toute instance ou autre procédure engagée à l'égard du

relating to the patent or patent application in respect of which the fee was payable has been commenced or decided.

brevet ou de la demande de brevet qui fait l'objet de la taxe ou de toute décision en découlant.

Information to be provided

(2) Any person who submits a payment to the Commissioner in accordance with subsection (1) is required to provide information with respect to the service or proceeding in respect of which the fee was paid and the patent or application in respect of which the fee was paid.

(2) La personne qui verse au commissaire aux brevets la différence visée au paragraphe (1) doit fournir avec ce paiement les renseignements suivants : le service ou la formalité visés par ce paiement et le brevet ou la demande pour lesquels il a été fait.

Renseignements

No refund

(3) A payment submitted in accordance with subsection (1) shall not be refunded.

(3) La différence versée aux termes du paragraphe (1) n'est pas remboursable.

Somme non remboursable

Action and proceedings barred

(4) No action or proceeding for any compensation or damages lies against Her Majesty in right of Canada in respect of any direct or indirect consequence resulting from the application of this section.

(4) Il ne peut être intenté d'action en recouvrement contre Sa Majesté du chef du Canada à l'égard de toutes répercussions — directes ou indirectes — résultant de l'application du présent article.

Aucune action en recouvrement

Application

(5) For greater certainty, this section also applies to applications for patents mentioned in sections 78.1 and 78.4.

(5) Il est entendu que le présent article s'applique aussi aux demandes de brevet visées par les articles 78.1 et 78.4.

Application

2.1 The Act is amended by adding, after section 103, Schedules 1 to 4 set out in *An Act to amend the Patent Act and the Food and Drugs Act (The Jean Chrétien Pledge to Africa)*, being chapter 23 of the Statutes of Canada, 2004.

2.1 La même loi est modifiée par adjonction, après l'article 103, des annexes 1 à 4 qui figurent dans la *Loi modifiant la Loi sur les brevets et la Loi sur les aliments et drogues (engagement de Jean Chrétien envers l'Afrique)*, chapitre 23 des Lois du Canada (2004).

COMING INTO FORCE

ENTRÉE EN VIGUEUR

Order in council

3. (1) Sections 1 and 2.1 come into force on the day on which *An Act to amend the Patent Act and the Food and Drugs Act (The Jean Chrétien Pledge to Africa)*, being chapter 23 of the Statutes of Canada, 2004, comes into force.

(2) Section 2 comes into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council.

Décret

3. (1) Les articles 1 et 2.1 entrent en vigueur à la date d'entrée en vigueur de la *Loi modifiant la Loi sur les brevets et la Loi sur les aliments et drogues (engagement de Jean Chrétien envers l'Afrique)*, chapitre 23 des Lois du Canada (2004).

(2) L'article 2 entre en vigueur à la date fixée par décret.